

Zeitschrift: Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung
Herausgeber: Pro Senectute Schweiz
Band: 82 (2004)
Heft: 4

Rubrik: Leserreise : mit der Zeitlupe zum Blütentraum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Mit der Zeitlupe zum Blüentraum

«Klangräume – Blüenträume» heisst das Jahresmotto der Mainau.

Die legendäre Blumeninsel bietet ein einzigartiges Erlebnis für die Sinne.

Begleiten Sie uns zu vielen tausend Farben, Formen und Düften.

Programm für Mittwoch, 12. Mai 2004

- **6.50 Uhr:** Besammlung im Hauptbahnhof Zürich, beim Treffpunkt (unter der grossen Uhr in der Bahnhofshalle).
- **7.07 Uhr:** Abfahrt im Intercity Richtung Weinfelden (reservierte Plätze). Begrüssung durch Zeitlupe und Rail-Away.
- **7.32 Uhr:** Ankunft in Winterthur. Weiterfahrt um 07.34 Uhr.
- **7.58 Uhr:** Ankunft in Weinfelden. Umsteigen in den Regionalzug nach Konstanz. Abfahrt um 08.02 Uhr.

EIN JAHR VOLLER HÖHEPUNKTE

Die Insel Mainau hat auch im Jahr 2004 neben ihren berühmten Blumen noch einiges mehr zu bieten. Die Highlights:

26.3.–2.5.: Orchideenschau im Palmenhaus
7.5.–24.10.: Klanginseln im Park
20.–23.5.: Gräfliches Inselfest (Markt)
20.5.–24.10.: Saisonale Gärten
29.5.–4.6.: Blütenkonzerte in der Barockkirche
18.6.–4.7.: Wahl der Rosenkönigin
3.9.–3.10.: Dahlienschau mit Dahlienwahl

Mainau Open-Air 2004

3.7.: New Jazz Classics for Orchestra
11.7.: Classical Film Music Gala
9.7.: Swing-Legenden und SWR-Big-Band
10.7.: Festspielgala mit Sir Peter Ustinov
5.–7.8.: Mainau-Filmnächte

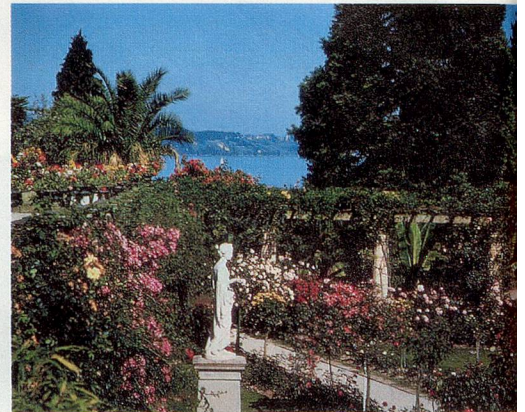
➤ **8.33 Uhr:** Ankunft in Konstanz. Kurzer Spaziergang zum Hafen. Im Restaurant am Hafen geniessen Sie einen Kaffee und ein Gipfeli.

➤ **9.30 Uhr:** Abfahrt mit dem Schiff Richtung Mainau. Ankunft: 10.35 Uhr.

➤ **10.45 Uhr bis 12.15 Uhr:** Geniessen Sie die Führung «Mainau. Erlebnis der vier Jahreszeiten». Auf einem informativen Rundgang bieten wir Ihnen Geschichte, Botanik sowie alles Wissenswerte über die Insel Mainau und geben Ihnen Einblick in das vielfältige Wirken der gräflichen Familie Bernadotte.

➤ **12.30 Uhr bis 14.00 Uhr:** Im historischen Comturey-Keller geniessen Sie ein feines Mittagessen: gemischter Salat, Schweinsgeschnetzeltes mit Champignonsauce, Spätzle und Gemüse, zum Dessert Apfelstrudel mit Vanillesauce, ein Mineralwasser pro Person.

➤ **ab 14.00 Uhr:** Individuelle Besichtigung der Insel. Entdecken Sie zum Beispiel die fünf Klanginseln im Park. Sie laden zu Naturbetrachtung und Hörerlebnissen, zu Entspannung und Unterhaltung ein. Besuchen Sie das Palmenhaus, das Schmetterlingshaus oder erkunden Sie den Osthang der Insel: Dort stehen Rhododendren und Azaleen in Blüte; späte Tulpen zaubern Farbtupfer in die Beete und in die Frühlingsallee.



➤ **15.30 Uhr:** Die Zeitlupe-Gruppe trifft sich fakultativ in der Schwedenschenke zu Kaffee und Kuchen (Kosten müssen selber übernommen werden).

➤ **16.40 Uhr:** Treffpunkt an der Schiffsanlegestelle Mainau.

➤ **16.55 Uhr:** Gemeinsame Überfahrt Richtung Konstanz.

➤ **18.00 Uhr:** Ankunft in Konstanz. Kurzer Spaziergang zum Bahnhof Konstanz.

➤ **18.21 Uhr:** Abfahrt mit dem Regionalzug Richtung Weinfelden. Ankunft: 18.54 Uhr. Umsteigen.

➤ **18.59 Uhr:** Abfahrt mit dem Intercity Richtung Zürich.

➤ **19.23 Uhr:** Ankunft in Winterthur.

➤ **19.51 Uhr:** Ankunft Zürich Hauptbahnhof. Individuelle Heimreise.

INSERTATE

Der «Spitex»-Badelift

ohne Wasser- und Stromanschluss

Der preiswerteste Badelift der Schweiz

Passt in jede Badewanne.
 Sicher, TÜV-geprüft, preiswert.
 Abnehmbare Rückenlehne und Kurbel.
 Leicht und gut transportierbar.

Einsenden an: H. Fickler, Konstruktionsbüro
 Weidstr. 18, 8542 Wiesendangen
 Telefon und Fax 052 337 12 55

Info-Gutschein

Name: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____



Öffnungszeiten

Di bis Fr: 9–12/14–17 Uhr
 Sa: 9–12 Uhr

ALPINIT MODE GmbH

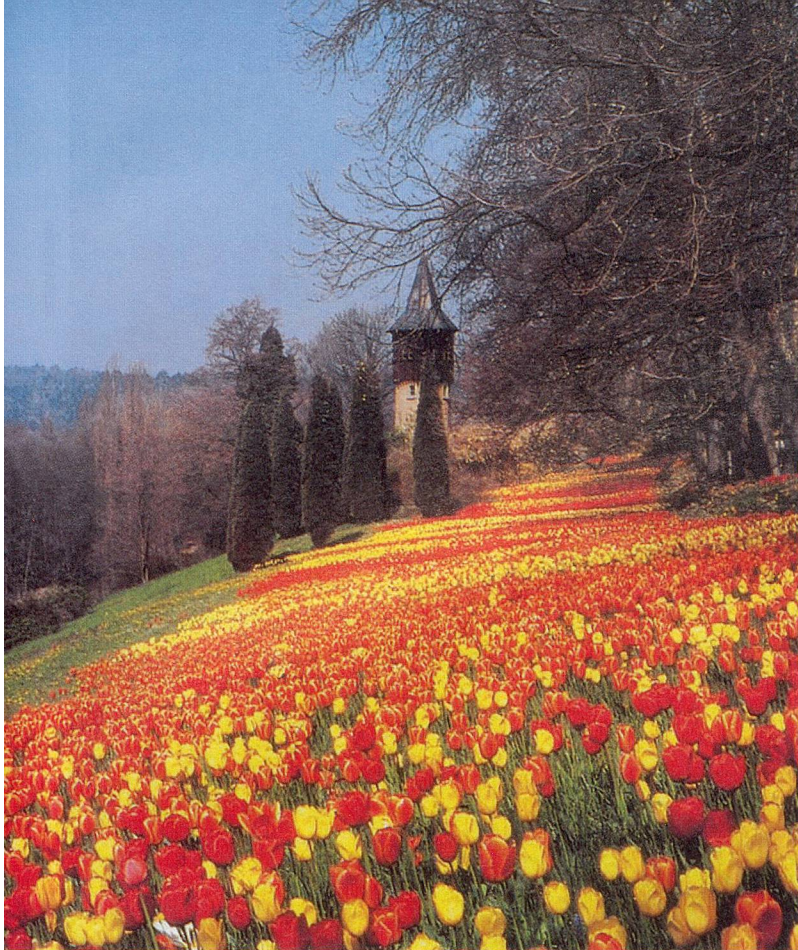
Alpinistrasse 5B
 5614 Sarmenstorf
 Fax 056 667 28 57

ALPINIT-HOSEN

In 3 Qualitäten erhältlich

- Reine Wolle
- Polyester/Wolle
- Polyester/Viscose/Seide

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Oder bestellen Sie Ihre ALPINIT-Hose ganz einfach per Telefon 056 667 24 94



BILDER: ZVG

Ein Meer von Farben: Die Insel Mainau offeriert unvergessliche Aussichten auf ihre Gärten und auf den Bodensee, das «Schwäbische Meer».

Kaffee und ein Gipfeli pro Person auf der Hinreise; Mittagessen (Dreigang-Menü) inklusive ein Mineralwasser pro Person; Eintritt Insel Mainau;

1 Mainau-Taler im Wert von 1.50 Euro, einlösbar auf der Insel Mainau; geführter Rundgang «Mainau. Erlebnis der vier Jahreszeiten»; Reisebegleitung durch Zeitlupe und RailAway.

Bitte beachten:

- Nehmen Sie bitte für persönliche Auslagen Taschengeld in Euro mit.
- Tageskarten und Flexi-GA können nicht angerechnet werden.
- Reisen ins Ausland: Da die Reise über deutsches Gebiet führt, benötigen CH-Bürgerinnen und -Bürger eine ID oder einen gültigen Reisepass. Teilnehmende mit anderer Nationalität erkundigen sich bitte beim entsprechenden Konsulat, welche Dokumente erforderlich sind.
- Die Zeitlupe-Leserreisen stehen auch Nicht-Abonnentinnen und Nicht-Abonnenten offen.

Programm für Mittwoch, 26. Mai 2004

Tagesprogramm gemäss dem ersten Ausflugs- tag. Achtung: Zum Teil verschieben sich die Fahrzeiten!

- **Hinreise: 7.07 Uhr:** Abfahrt des Intercity Richtung Weinfelden (reservierte Plätze). Kaffee und Gipfeli im Zug. Begrüssung durch Zeitlupe und RailAway.
- **7.32 Uhr:** Ankunft in Winterthur. Abfahrt: 07.34 Uhr.
- **8.33 Uhr:** Ankunft in Konstanz. Kurzer Spaziergang zum Hafen.
- **9.15 Uhr:** Abfahrt mit dem Schiff Richtung Mainau. Ankunft: 10.20 Uhr.
- **10.30 Uhr bis 12.00 Uhr:** Teilnahme an der Führung «Mainau. Erlebnis der vier Jahreszeiten».

- **Rückreise: 16.40 Uhr:** Treffpunkt an der Schiffsanlegestelle Mainau.
- **16.54 Uhr:** Gemeinsame Überfahrt Richtung Konstanz. Ankunft: 17.49 Uhr.
- **18.03 Uhr:** Abfahrt Richtung Hauptbahnhof Zürich.
- **18.54 Uhr:** Ankunft in Winterthur.
- **19.21 Uhr:** Ankunft in Zürich. Ab Zürich individuelle Heimreise.

Preise pro Person:

CHF 134.- mit Halbtaxabonnement
CHF 111.- mit Generalabonnement
CHF 154.- ohne Bahnabonnement

Im Preis inbegriffen sind:

Bahnfahrt 2. Klasse ab Zürich HB über Weinfelden nach Konstanz und retour (reservierte Plätze); Schifffahrt von Konstanz zur Insel Mainau und retour; ein

In Zusammenarbeit mit:



ANMELDETALON

Ich bin/wir sind beim Zeitlupe-Ausflug zur Insel Mainau gerne dabei:

Anzahl Personen _____

Namen(n)/Vorname(n) _____

Strasse/Nr. _____

PLZ/Ort _____

Telefon/Fax _____

Name der Begleitperson _____

Bevorzugtes Datum:

☐ Mittwoch, 12. Mai ☐ Mittwoch, 26. Mai 2004 ☐ beide Daten möglich

Einstiegsort:

☐ Zürich ☐ Winterthur ☐ Konstanz Bhf. (GA-Preis)

Bitte ankreuzen (Preis pro Person):

☐ Ich/wir habe(n) ein Halbtaxabonnement und bezahle(n) CHF 134.-
☐ Ich/wir habe(n) ein Generalabonnement und bezahle(n) CHF 111.-
☐ Ich/wir habe(n) kein Bahnabonnement und bezahle(n) CHF 154.-

Ich/wir wünschen zusätzlich eine Annullationsversicherung à CHF 7.- pro Person.

Anzahl Personen _____

Datum _____ Unterschrift _____

Senden Sie den Anmeldetalon bitte vollständig ausgefüllt bis spätestens 13. April 2004 an:

Redaktion Zeitlupe, Leserreise Mainau, Postfach 642, 8027 Zürich. Sie erhalten nach erfolgter Anmeldung eine Rechnung. Die Versicherung (im Schadenfall) ist Sache der Teilnehmenden. Für allfällige Fragen steht Ihnen Frau Ursula Karpf gerne zur Verfügung: Telefon 01 283 89 13.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt; die Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt.